

<<越南语文化语言学>>

图书基本信息

书名：<<越南语文化语言学>>

13位ISBN编号：9787510037344

10位ISBN编号：7510037344

出版时间：2011-9

出版时间：世界图书出版公司

作者：祁广谋

页数：374

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<越南语文化语言学>>

### 内容概要

一个民族的语言具有其特定的生成背景和发展轨迹，反映出该民族在特定的地理环境和物质条件下所形成的心理取向、思维联想、审美观念特征以及该民族所创造出来的物质文明和精神文明价值。如何通过语言去把握一个民族的文化特质并进一步获得理想的交际效果多年来一直为跨文化交际者所重视，同样也受到语言教学和研究者以及社会文化工作者的重视。

《越南语文化语言学》以越南语与越南社会文化的关系为研究对象，从越南语文字、语义、语法、修辞等方面入手，揭示越南语系统特点所体现的越南民族丰富多彩的社会文化现象，另一方面又以社会文化为视角，探讨越南语言文字及其使用规律，从社会文化的变迁去寻求其语言变化的动因

## <<越南语文化语言学>>

### 书籍目录

- 第一章 导论--跨文化语境下的越南语文化语言学
  - 第一节 越南语文化语言学研究的目的是与意义
    - 一、越南语文化语言学研究的目的是
    - 二、越南语文化语言学研究的意义
  - 第二节 越南语文化语言学研究的对象、任务和方法
    - 一、越南语文化语言学研究的对象及其任务
    - 二、越南语文化语言学研究的方法
- 第二章 越南语和越南文化的关系
  - 第一节 越南地理环境的特点
    - 一、自然地理环境
    - 二、人文地理环境
  - 第二节 越南语和越南文化的关系
    - 一、越南语的特点
    - 二、越南文化的特点
    - 三、越南语和越南文化的关系
- 第三章 文字与越南文化
  - 第一节 汉字与越南文化
    - 一、汉字在越南传播发展的文化成因以及传播途径
    - 二、汉字对越南社会文化的影响
  - 第二节 喃字与越南文化
    - 一、喃字的发展历程及其结构特征
    - 二、喃字的社会文化涵义
  - 第三节 国语字与越南文化
    - 一、国语字的发展历程
    - 二、国语字的社会文化涵义
- 第四章 词语与越南文化
  - 第一节 自然生态环境在词语中的反映
    - 一、地理环境词语及其文化涵义
    - 二、气候条件词语及其文化涵义
  - 第二节 物质生活条件词语及其文化涵义
    - 一、农作物和经济作物词语及其文化涵义
    - 二、交通工具词语及其文化涵义
    - 三、衣饰词语及其文化涵义
  - 第三节 空间方位词语及其文化涵义
  - 第四节 动植物词语及其文化涵义
    - 一、动物词语及其文化涵义
    - 二、植物词语及其文化涵义
  - 第五节 数词、颜色词及其文化涵义
    - 一、数词及其文化涵义
    - 二、颜色词及其文化涵义
  - 第六节 身体器官词语及其文化涵义
  - 第七节 饮食词语及其文化涵义
    - 一、与“吃”组合的词语及其文化内涵
    - 二、饮食结构及其文化涵义
    - 三、越南的菜肴和特色

<<越南语文化语言学>>

- .....
- 第五章 汉越词及其文化涵义
  - 第六章 语法与越南文化
  - 第七章 修辞方式与越南文化
  - 第八章 称谓语及其文化涵义
  - 第九章 越南人的姓名及其文化涵义
  - 第十章 地名与越南社会文化

## 章节摘录

第五章 汉越词及其文化涵义 在汉越两个民族语言文化交流过程中形成和发展起来的汉越词系统以其所包含的丰富深厚的文化内涵和灵活多样的语义特点而备受越南语和越南文化研究者的青睐。汉越词系统跟越南语和汉语本身，跟词汇学、语音学、语义学、语用学、社会语言学、文化语言学、修辞学、语言史、认知语言学、历史学、民族学等学科有密切的关系，一直来各国学者特别是中越两国学者从各个角度辛勤探索，深入挖掘，取得了比较丰硕的成果。

但是，由于它涉及到跨文化语言交际，涉及到民族心理和民族思维方式，涉及到传统的继承和现代进步，因此至今对汉越词本身的界定，对汉越词结构系统的整理归位以及对汉越词语义的变化发展方式等诸多问题或者阐述不够清晰，或者分类不够科学。

由此带来的问题就是把汉越词跟汉语借词等同起来，把不该属于汉越词的归入汉越词；模糊汉越词跟纯越词的界限，把应该属于汉越词的归入纯越词。

即使在汉越词结构系统内部，也需要进行更加合理的梳理和分类。

至于语义的变化发展方式，由于它涉及面相当宽泛，研究起来也就相当复杂。

在具体应用方面，由于涉及到民族心理和个人感情，汉越词在越南的使用时而泛滥、时而受到限制。但不管怎样，汉越词一直在沿着自己的轨道不断完善、丰满和发展着。

现在，汉越词已经成为越南语词汇系统中一个重要的组成部分，跟越南民族文化血脉相连。

具体语境下越南人对汉越词的使用相当灵活，使得不少在汉语语境下成长的人对汉越词的理解与应用感到相当棘手。

当然，其中也有程度的不同。

.....

<<越南语文化语言学>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>